



## State of New Jersey

James E. McGreevey  
Governor

Department of Environmental Protection

Bradley M. Campbell  
Commissioner

Christopher Anderson  
Director Environmental Affairs  
L.E. Carpenter and Company  
33587 Walker Road  
Avon Lake, OH 44012

JAN - 7 2003

RE: LE Carpenter Superfund Site  
Wharton, Morris County, New Jersey

The New Jersey Department of Environmental Protection (NJDEP or Department) has completed a review of the Quarterly Monitoring Report – 3<sup>rd</sup> Quarter 2002 dated October 28, 2002. The document was prepared by RMT, Inc. on behalf of L.E. Carpenter and Company (LE). NJDEP finds the document to be acceptable provided the following comments are addressed.

### General Comments:

The Department has reviewed the electronic data submittal. The submittal cannot be processed at this time because the data does not comply with the submittal requirements as outlined in the Site Remediation Program's Electronic Data Interchange (EDI) Manual. The Manual and a copy of the current HAZSITE application software may be obtained by calling (609) 633-1380. Additional information regarding the HAZSITE application may be obtained through the Department's Internet web site at <http://www.state.nj.us/dep/srp>. Enter into the Regulations & Guidance icon to find the HAZSITE icon.

The diskettes should be checked prior to submitting to the Department using the EDSA program on the Department's Internet web site at <http://www.state.nj.us/dep/drp/regs/hazsite/edsa.htm>. A revised electronic data submittal must be submitted.

NJDEP notes an increase in the DEHP levels in well MW-11D(R). This well monitors the deep overburden aquifer and is located within the product plume. The deep overburden aquifer is unimpacted by site related contamination, but there has been a steady increase over the past three-quarters. Should this trend continue, measures to control the downward migration of DEHP may be necessary.

### Specific Comments:

#### 1. Section 5, Drainage Channel Surface Water Sampling:

The report states that two (2) of the three (3) planned sample locations were without water. Therefore, only location SW-8 was sampled. Due to the absence of water in the drainage ditch during the June sampling event, the three surface water locations (SW-5, SW-7 and SW-8) must be sampled again during the next quarterly sampling event. The SW-7 sample point shall be moved to a location between SW-5 and SW-8. In addition, as stated in NJDEP's letter dated November 4, 2002, NJDEP cannot accept the use of a peristaltic pump to collect surface water samples in the drainage ditch. For future surface water sample collection, a grab sample collected directly into a sample container is the suitable collection method for the sampling of VOCs. Please refer to the NJDEP, Field Sampling Procedures Manual, May 1992. In addition, sampling should proceed from the downstream locations to upstream locations so that disturbance related to sampling activities does not affect sampling quality.

354548



Should you have any further questions please contact me at (609) 633-1416.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Anthony Cinque".

Anthony Cinque, Case Manager  
Bureau of Case Management

C: Nick Clevett, RMT, Inc.  
Stephen Cipot, EPA  
George Blyskun, BGWPA  
John Prendergast, BEERA